



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 December 2001
Russian
Original: Spanish

Пятьдесят шестая сессия

Пункт 141 повестки дня

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Сантьяго Винс (Уругвай)

I. Введение

1. На своем 3-м пленарном заседании 19 сентября 2001 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне», и передать его Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 29, 30 и 36-м заседаниях 26 и 28 ноября и 13 декабря 2001 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/56/SR.29, 30 и 36).

3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря, содержащий бюджет Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне на период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года (A/56/487), и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/56/621).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/56/L.16

4. На 36-м заседании 13 декабря представитель Уругвая, являющийся Докладчиком Комитета и координатором неофициальных консультаций по данному пункту, от имени Председателя внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне» (A/C.5/56/L.16).

5. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/56/L.16 без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

принимая во внимание резолюцию 1270 (1999) Совета Безопасности от 22 октября 1999 года, в которой Совет учредил Миссию Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, и последующие резолюции, в которых Совет пересматривал и продлевал мандат Миссии, последней из которых является резолюция 1370 (2001) от 18 сентября 2001 года,

ссылаясь на свою резолюцию 53/29 от 20 ноября 1998 года о финансировании Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне и последующие резолюции о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, последней из которых является резолюция 55/251 В от 14 июня 2001 года,

подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

отмечая с признательностью внесение добровольных взносов на финансирование Миссии,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне по состоянию на 15 ноября 2001 года, в том числе задолженность по взносам в размере 317,1 млн. долл. США, что составляет, к сожалению, приблизительно 30 процентов от общей суммы начисленных взносов, отмечает, что приблизительно 11 процентов государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены,

¹ A/56/487.

² A/56/621.

которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме и своевременно, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме и своевременно;

3. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу задержек, с которыми сталкивается Генеральный секретарь в связи с развертыванием и обеспечением достаточными ресурсами некоторых созданных в последнее время миссий по поддержанию мира, в частности в Африке;

5. *подчеркивает*, что в отношении всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении финансовых и административных механизмов;

6. *подчеркивает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *вновь просит* Генерального секретаря обеспечить максимально возможное использование средств и имущества, имеющихся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, с тем чтобы свести к минимуму расходы на закупки для Миссии;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам² и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

10. *просит также* Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания продолжать прилагать усилия по использованию в Миссии на должностях категории общего обслуживания местного персонала соразмерно потребностям Миссии;

11. *постановляет* пропорционально распределить сумму в размере 699 230 584 долл. США брутто (693 126 185 долл. США нетто) на содержание Миссии на 12-месячный период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года, включая сумму в размере 7 230 584 долл. США брутто (6 685 385 долл. США нетто) для зачисления на вспомогательный счет операций по поддержанию мира в дополнение к сумме в размере 16 634 763 долл. США брутто (14 598 640 долл. США нетто), уже распределенной для зачисления на вспомогательный счет операций по поддержанию мира, и сумме в размере 1 737 712 долл. США брутто (1 560 456 долл. США нетто), уже распределенной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 55/251 В для финансирования Ба-

зы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, включая сумму в размере 275 млн. долл. США брутто (275 375 000 долл. США нетто), санкционированную Ассамблеей в резолюции 55/251 В;

12. *постановляет также* с учетом суммы в размере 275 млн. долл. США брутто (273 375 000 долл. США нетто), уже распределенной на период с 1 июля по 31 декабря 2001 года, и суммы в размере 18 372 475 долл. США брутто (16 159 096 долл. США нетто), уже распределенной на период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года в соответствии с положениями резолюции 55/251 В, пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 251 230 584 долл. США брутто (248 140 985 долл. США нетто) на период с 1 июля 2001 года по 31 марта 2002 года в соответствии с уровнями, установленными в резолюции 55/235 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2000 года и скорректированными Ассамблеей в резолюции 55/236 от 23 декабря 2000 года, и с учетом шкалы взносов на 2001 и 2002 годы, установленной в ее резолюции 55/5 В от 23 декабря 2000 года, при этом шкала взносов на 2001 год применяется в отношении части указанной суммы, а именно 71 млн. долл. США брутто (69 845 400 долл. США нетто) на период с 1 июля по 31 декабря 2001 года, а шкала взносов на 2002 год — в отношении остальной части этой суммы, а именно 180 230 584 долл. США брутто (178 295 585 долл. США нетто) на период с 1 января по 31 марта 2002 года;

13. *постановляет далее* в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1995 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 12 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 3 089 599 долл. США, утвержденных для Миссии на период с 1 июля 2001 года по 31 марта 2002 года, причем сумма 1 154 600 долл. США относится к периоду с 1 июля по 31 декабря 2001 года, а остальная часть этой суммы, т.е. 1 934 999 долл. США, относится к периоду с 1 января по 31 марта 2002 года;

14. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 132 млн. долл. США брутто (130 938 600 долл. США нетто) на период с 1 апреля по 30 июня 2002 года из расчета 44 млн. долл. США брутто (43 646 200 долл. США нетто) в месяц в соответствии со схемой, изложенной в настоящей резолюции, и с учетом шкалы взносов на 2002 год, установленной в резолюции 55/5 В, при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Миссии на период после 31 марта 2002 года;

15. *постановляет также* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 14 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 1 061 400 долл. США, утвержденных для Миссии на период с 1 апреля по 30 июня 2002 года;

16. *подчеркивает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

17. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в деятельности Миссии;

18. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

19. *постановляет* продолжить в ходе своей пятьдесят шестой сессии рассмотрение пункта, озаглавленного «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне».
